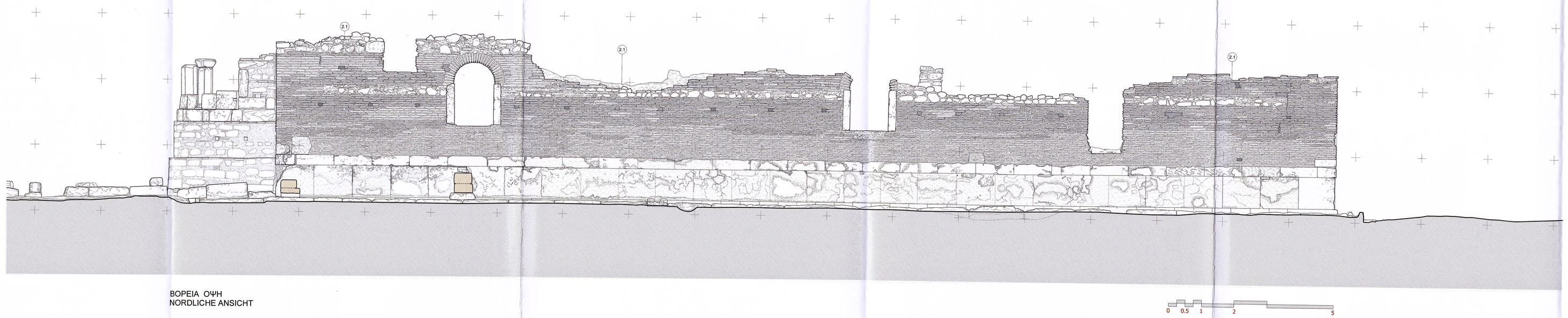


ΒΟΡΕΙΑ ΟΨΗ
NORDLICHE ANSICHT

1 **Έδαφος - Δάπεδα**
Boden - Fußböden

1.1 Συναίρεσεων υδάτων εντός του μνημείου μετά από βροχές
Ansammlung von Wasser innerhalb des Monuments nach Regenfällen

1.2 Βάθος ανασκαφής που αφήνει εκτεθειμένες τις υποθεμελιώσεις των τοίχων της βασιλικής (ικανοποιητικός και ενδιάμεσος τύπος)
Tiefe der Ausgrabung, welche die Unterfundamentierungen der Basilikamauern (Säulenstellungen und Zwischenwände), aber auch Konstruktionen südlich der Werkstatt freilegen lässt.

1.3 Δάπεδο εκλάτομε από τραβέρτινο πλάτους κατεδαφισμένο
Fußboden der Kirche aus Spolien vollständig abgetragen

1.4 Δάπεδο νάρθηκα από κεραμωτά πλακίδια κατεστραμμένο
Fußboden des Narthex aus Keramikplatten zerstört

1.5 «Ρωμαϊκός» αβαθής δεξαμενή σε ερειπωμένη κατάσταση
"Römische" seichte Zisterne in ruinösem Zustand

2 **Τοίχοι και άλλα δομικά στοιχεία**
Mauern und andere Bauelemente

2.1 Τοίχοι με προβλήματα ανάπτυξης βλάστησης στην επάνω τους. Κάποιες παλαιές επεμβάσεις συντήρησης στη επάνω μέ τσιμεντοκονιάματα έχουν αστοχήσει. Κλάδεμα, πλύσεις λιθαρίων και πλύσεων
Mauern mit Problemen des Pflanzenbewuchses auf der Mauerkrone. Einige alte Restaurierungsmaßnahmen mit Zementmörtel auf der Mauerkrone waren ineffektiv. Gefahr des Absturzes von Steinen und Ziegeln

2.2 Κλιμη σε ερειπωμένη κατάσταση και υποβαθμισμένη μετά από τομικές καθαιρέσεις για τον σκάψιμο των παλαιών ανασκαφών.
Apsis in ruinösem Zustand und abgewertet nachdem für die Bedürfnisse der alten Grabungen stellenweise Elemente entfernt wurden.

2.3 Νότιος σπηλιάδικος σε ερειπωδη κατάσταση μετά από καθαίρεση μεγάλου τμήματός του για την ανάγκη των παλαιών ανασκαφών
Südlicher Stylobat in ruinösem Zustand, nachdem ein großer Teil für die Bedürfnisse der alten Grabungen entfernt wurde.

2.4 Κίονες εκκλησίας σε ανάρμια και θραυσματική μορφή επί εδάφους
Säulen der Kirche unversehrt und in Bruchstücken auf dem Boden

2.5 Ανώμαλα κατηρεμίς θόρος βασιλικής σε κακή κατάσταση. Τμήματα απομάλλαγης λίθων από τις λιθόκτιστες κλίνη εκτεθειμένες θεμελίωσης. Ανάγκη στερέωσης
Torsturz der Mittelstür der Basilika in schlechtem Zustand. Örtliche Ablösungen der Steine aus dem Mauerbau aufgrund freiliegender Fundamente. Festigung notwendig.

2.6 Κονιάματα τοίχων βασιλικής με κίνδυνο διαφοράς
Mörtel der Basilikamauern erosionsgefährdet

2.7 Ερείπιο τοίχωσης προστασίαμενος νότια σε κακή κατάσταση διατήρησης. Ανάγκη άμεσων μέτρων υποστήριξης
Ruine der gewölbten Vorüberdachung südlich in schlechtem Erhaltungszustand. Unmittelbare Maßnahmen zur Stützung notwendig.

2.8 Οι πρόχρονα τοποθετημένοι σφόνδυλοι κιόνων κλασικής φάσεως από Dörpfeld σε θέση πλώσης
Verfüllt provisorisch aufgestellter Säulentrommeln der klassischen Phase durch Dörpfeld.

2.9 Ιερά Τράπεζα εκλογίας κατεδαφισμένη
Altar der Kirche abgetragen

3 **Διάφορα άλλα προβλήματα**
Verschiedene andere Probleme

3.1 Πλάδος αρχιτεκτονικών μελών και επιφανειών διάσπαρτων στο χώρο του μνημείου. Ανάγκαιη προβλήματα
Zahlreiche verstreute Bauglieder und Inschriften in der Umgebung des Monuments. Wahrnehmbare Probleme und Abwertung des Bildes vom Gelände

3.2 Προβλήματα συγγνωμοβρόχου των φάσεων του κτηρίου
Probleme der Leitarbeit der Bauphasen des Gebäudes

3.3 Προβληματική πρόσβαση του κοινού με βλάνες πράγματος κλίμακες. Αποκλεισμός ατόμων με κινητικές δυσκολίες
Problematischer Zugang für die Öffentlichkeit über Holztreppen. Ausschluss gehbehinderter Personen

ΑΡΧΑΙΑ ΟΛΥΜΠΙΑ. ΕΛΛΑΔΑ. ΙΕΡΟ ΤΟΥ ΔΙΟΣ
ANTIKES OLYMPIA. GRIECHENLAND. ZEUSHEILIGTUM
ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ ΤΟΥ ΦΕΙΔΙΑ / ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΤΗΣ ΟΛΥΜΠΙΑΣ
BAUAUFNAHME DER PHIDIASWERKSTATT / BASILIKA IN OLYMPIA

Τίτλος Μελέτης \ Titel der Studie

ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ ΤΟΥ ΦΕΙΔΙΑ / ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΤΗΣ ΟΛΥΜΠΙΑΣ
RESTAURIERUNG DER PHIDIASWERKSTATT / BASILIKA IN OLYMPIA

Είδος Μελέτης \ Art der Studie
ΜΕΛΕΤΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
RESTAURIERUNG STUDIE

Φορέας που δρούσε \ Auftraggeber
ΓΕΡΜΑΝΙΚΟ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ \ DEUTSCHES ARCHÄOLOGISCHES INSTITUT

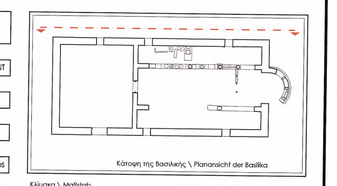
Κατηγορία έργου \ Art der Arbeit
ΑΠΟΤΥΠΩΣΗ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ \ DOKUMENTATION & RESTAURIERUNG

Είδος σχεδίου \ Art der Zeichnungen
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΑ \ ARCHITEKTONISCHE

Είδος μελέτης \ Art der Studie
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ \ MESSUNGEN DES ARCHÄOLOGISCHEN BESTANDES

Τρόπος σχεδίασης \ Art der Zeichnungen
ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΧΕΔΙΑΣΗ \ TRADITIONELL UND DIGITAL

Τίτλος σχεδίου \ Inhalt der Zeichnungen
ΒΟΡΕΙΑ ΟΨΗ
NORDLICHE ANSICHT


Κάτοψη της Βασιλικής \ Planansicht der Basilika

Κλίμακα \ Maßstab
1 : 50

Κωδικός σχεδίου \ Zeichnung-Nummer
Α/Α Κατάλογος σχεδίων \ Lfd. Nr. des Planarchivs
ΦΑ-04

Χρόνος μελέτης \ Ausgabe der Studie

Αρχιτεκτονική Μελέτη \ Architektonische Studie

Γερμανικό Αρχαιολογικό Ινστιτούτο
Deutsches Archäologisches Institut
Δρ. Θεμιστοκλής Μπλής Dr. Themistoklis Bilis
Αρχιτέκτων Μηχανικός Ε.Μ.Π. / Ingenieurbüro E.M.P. Architekt NTUA

Αρχιτεκτονικές & Αρχαιολογικές Αποτυπώσεις, Φωτογραμμετρική Αποτύπωση, Τρισδιάστατη Μοντελοποίηση
Γραφείο Ειδικών Αρχιτεκτονικών Εφαρμογών "ΜΑΝΤΟΣΙΣ"
Büro für Spezielle Architektonische Anwendungen "MANTOSIS"
www.mantosis.gr / e-mail: restoration@mantosis.gr
Γιαννούσης Δημήτριος Giannoulis Dimitrios
Αρχιτέκτων Μηχανικός Ε.Μ.Π. / Ingenieurbüro E.M.P. Architekt NTUA M.Sc.
Κομπουρής Αριστοτέλης Kompouris Aristotelis
Αρχιτέκτων Μηχανικός Π. Θ. / Ingenieurbüro E.M.P. Architekt UTh M.Sc.

Στατική Μελέτη \ Statische Studie

Γραφείο Στατικών Μελετών Π. Πανωγιωτόπουλος & Συνεργάτες
Πολιτικοί Μηχανικοί
Statisches Designbüro P. Panagiotopoulos & Mitarbeiter
Bauingenieure

Υδραυλικών Εδαφοτεχνικών Ερευνών \ Bereiter Bodentechnischer Arbeiten

Έδαφος Σύμβουλοι Μηχανικοί Α.Ε.
Edafos Consultant M.E.

Μελέτη Συντήρησης \ Restaurierung Studie

Γερμανικό Αρχαιολογικό Ινστιτούτο
Deutsches Archäologisches Institut
Σωτηρόπουλος Αγγελος Sotiropoulos A.
Μ.Δρ. Συντηρητής Αρχαιοτήτων Restaurator

Το σχέδιο σχόλιο συνάδει
με την από 26062/2-6-21
Απόφαση
Προϊστάμενος της ΔΑΒΜΜ
Θεμιστοκλής Μπλής
Αρχιτέκτων Μηχανικός σε Α' Βαθμό

Themistoklis Vlachoulis
02.09.2022 08:33